

**Tožba, vložena 24. septembra 2014 – TV1proti Komisiji****(Zadeva T-700/14)**

(2014/C 409/81)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki**

Tožeča stranka: TV1 GmbH (Unterföhring, Nemčija) (zastopniki: C. Scherer-Leydecker, J. Mey in A. Rausch, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- odločbo Evropske komisije o oddaji, ki se nanaša na sklop IV javnega naročila PO/2014-03/A4, razglasi za nično in razveljavi odločbo tožene stranke o neoddaji naročila tožeči stranki, sporočeno 25. julija 2014, in odločbo tožeče stranke o oddaji naročila za sklop IV drugemu podjetju, sporočeno 1. avgusta 2014;
- pogodbo o opravljanju storitev, sklenjeno zaradi oziroma po oddaji naročila, razglasi za nično;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov, vključno s stroški postopka, stroški za izvedenca in stroški tožeče stranke za namene postopka, zlasti potnimi in nastanitvenimi stroške ter nagradami odvetnikov;
- toženi stranki z ukrepom procesnega vodstva v skladu s členom 64(3)(d) Poslovnika Splošnega sodišča naloži predložitev razpisne dokumentacije in ostalih upoštevnihih dokumentov ter tožeči stranki v celoti zagotovi doslej nedostopen vpogled v akte.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: neobičajno nizka ponudba podjetja, ki mu je bilo oddano naročilo

Tožeča stranka trdi, da Komisija ni opravila skrbne preiskave glede po njenem mnenju očitno neobičajno nizke ponudbe podjetja, ki mu je bilo oddano naročilo, in te ponudbe oziroma ponudnika ni izključila iz postopka oddaje naročila. Komisija naj s tem ne bi izpolnila svoje obveznosti na podlagi člena 110(2) Uredbe št. 966/2012 <sup>(1)</sup> v povezavi s členom 151 Uredbe št. 1268/2012 <sup>(2)</sup> in svoje dolžnosti dobrega upravljanja iz člena 41(2) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.

2. Drugi tožbeni razlog: pomanjkljiva razpisna dokumentacija

Tožeča stranka dalje trdi, da je Komisija kršila načela prava javnih naročil, zlasti načela enakega obravnavanja, prepovedi diskriminacije in zagotavljanja lojalne konkurence ter člen 102 Finančne uredbe.

Tožeča stranka v zvezi s tem trdi, da Komisija ni izpolnila pogojev iz člena 105 Finančne uredbe v zvezi s popolno, jasno in natančno razpisno dokumentacijo.

3. Tretji tožbeni razlog: pomanjkljiva ocena ponudbe podjetja, ki mu je bilo oddano naročilo

Glede tega tožeča stranka trdi, da ocena ponudbe podjetja, ki mu je bilo oddano naročilo, ne izpolnjuje obveznosti obrazložitve in temelji na napačno ugotovljenem dejanskem stanju, očitnih napakah pri presoji in zlorabi pooblastil.

4. Četrty tožbeni razlog: pomanjkljiva ocena ponudbe tožeče stranke

Poleg tega tožeča stranka trdi, da informacije Komisije o ponudbi tožeče stranke ne izpolnjujejo obveznosti obrazložitve in da je Komisija pri oceni ponudbe tožeče stranke storila očitne napake pri presoji in oceni.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, str. 1).

<sup>(2)</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1268/2012 z dne 29. oktobra 2012 o pravilih uporabe Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (UL L 362, str. 1).

---

**Tožba, vložena 3. oktobra 2014 – Marine Harvest proti Komisiji**

(Zadeva T-704/14)

(2014/C 409/82)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Marine Harvest ASA (Bergen, Norveška) (zastopnik: R. Subiotto, QC)

Tožena stranka: Evropska komisija

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga:

- naj sklep Komisije z dne 23. julija 2014 v zadevi COMP/M.7184 – Marine Harvest/Morpol (člen 14(2) post.) razglasi za ničten;
- podredno, naj globe, naložene družbi Marine Harvest z navedenim sklepom, odpravi;
- še bolj podredno, naj globe, naložene družbi Marine Harvest z navedenim sklepom, občutno zmanjša;
- vsekakor, naj Komisiji naloži, naj plača stroške, nastale družbi Marine Harvest v zvezi s to zadevo, in sprejme katere koli druge ukrepe, za katere meni, da so primerni.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. S prvim tožbenim razlogom se zatrjuje, da so v sklepu napake s pravnega in dejanskega vidika, saj je v njem navedeno, da bi družba Marine Harvest morala priglasiti pridobitev 48,5-odstotnega deleža v družbi Morpol decembra 2012 (pridobitev iz decembra 2012) v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 139/2004 in se vzdržati pridobitve 48,5-odstotnega deleža pred odobritvijo tega elementa celotne transakcije, s čimer je bila s sklepom zavrnjena enotna narava pridobitve iz decembra 2012 in naknadne javne ponudbe, ki je obvezna v zvezi s pridobitvijo iz decembra 2012 v skladu z norveškimi predpisi o javnih prevzemih in ki jo je družba Marine Harvest vedno nameravala hitro predložiti, da bi pridobila popoln nadzor nad družbo Morpol, ter uporaba člena 7(2) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 za to pridobitev in naknadno javno ponudbo.
2. Z drugim tožbenim razlogom se zatrjuje, da so v sklepu napake s pravnega in dejanskega vidika, saj je v njem navedeno, da je družba Marine Harvest ravnala malomarno, ko ni priglasila pridobitve iz decembra 2012 in se ni vzdržala pridobitve 48,5-odstotnega deleža v družbi Morpol pred odobritvijo tega elementa celotne transakcije, s čimer se z navedenim sklepom ne upošteva, da družba Marine Harvest ni mogla razumno predvideti, ne objektivno ne subjektivno, da pridobitev iz decembra 2012 in naknadna javna ponudba ne bosta spadali pod člen 7(2) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004.